

Cylinder unit Hydrobox

EHPT series
ERPT series
EHST series
ERST series

EHSD series
ERSC series
ERSD series

ERPX series
ERSE series
ERSF series

FTC BOX

PAC-IF08 series

OPERATION MANUAL	FOR USER	English
BEDIENUNGSHANDBUCH	FÜR BENUTZER	Deutsch
MANUEL D'UTILISATION	POUR L'UTILISATEUR	Français
BEDIENINGSHANDLEIDING	VOOR DE GEBRUIKER	Nederlands
MANUAL DE INSTRUCCIONES	PARA EL USUARIO	Español
ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO	PER L'UTENTE	Italiano
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ	ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ	Ελληνικά
MANUAL DE OPERAÇÃO	PARA O UTILIZADOR	Português
DRIFTSMANUAL	TIL BRUGER	Dansk
DRIFTSMANUAL	FÖR ANVÄNDAREN	Svenska
РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ	ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ	Български
INSTRUKCJA OBSŁUGI	INFORMACJA DLA UŻYTKOWNIKA	Polski
BRUKSANVISNING	FOR BRUKER	Norsk
KÄYTTÖOPAS	KÄYTTÄJÄLLE	Suomi
PROVOZNÍ PŘÍRUČKA	PRO UŽIVATELE	Čeština
NÁVOD NA OBSLUHU	PRE POUŽÍVATEĽA	Slovenčina
HASZNÁLATI KÉZIKÖNYV	A FELHASZNÁLÓNAK	Magyar
NAVODILA ZA UPORABO	ZA UPORABNIKA	Slovenščina
MANUAL DE UTILIZARE	PENTRU UTILIZATOR	Română
KASUTUSJUHEND	KASUTAJALE	Eesti
LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA	LIETOTĀJIEM	Latviski
NAUDOJIMO VADOVAS	SKIRTA NAUDOTOJUI	Lietuviškai
PRIRUČNIK ZA RUKOVANJE	ZA KORISNIKA	Hrvatski
UPUTSTVO ZA RUKOVANJE	ZA KORISNIKA	Srpski

1. Drošības pasākumi.....	2
2. Ievads	3
3. Tehniskā informācija	3
4. Mājas iestatījumu pielāgošana.....	4
5. Apkalpošana un tehniskā apkope.....	9
6. Sērijas numurs.....	9

Rokasgrāmatu lejupielāde



<https://www.l2.mitsubishielectric.com/>

Pārejiet uz iepriekš minēto tīmekļa vietni, lai lejupielādētu rokasgrāmatas, atlasiet modeļa nosaukumu un pēc tam izvēlieties valodu.

Saīsinājumi un vārdnīca

Nr.	Saīsinājumi/Vārds	Apraksts
1	Laikapstākļu kompensācijas līknes režīms	Telpas apsilde/dzesēšana ar āra vides temperatūras kompensāciju
2	Dzesēšanas režīms	Telpas dzesēšana, izmantojot ventilatora spoles vai zemgrīdas dzesēšanu
3	Cilindra bloks	Iekšējā nevēdināmā DHW tvertne un cauruļvadu sastāvdaļas
4	DHW režīms	Mājas karstā ūdens apsildes režīms dušām, izlietnēm u. c.
5	Plūsmas temperatūra	Ūdens temperatūra pievades (plūsmas) caurulē
6	Funkcija Freeze stat	Apkures kontroles režīms ūdens cauruļu sasalšanas nepieļaušanai
7	FTC	Plūsmas temperatūras vadības ierīce — shēmas plate, kas atbild par sistēmas kontroli
8	Apsildes režīms	Telpas apsilde, izmantojot radiatorus vai zemgrīdas apsildi
9	Hidrokārba	Iekšējā iekārta, kurā atrodas cauruļvadu sastāvdaļas (BEZ DHW tvertnes)
10	Legionella	Baktērijas, kas potenciāli atrodas cauruļvados, dušās un ūdens tvertnēs un var izraisīt Legionāru slimību
11	LP režīms	Legionella profilakses režīms — funkcija sistēmās ar ūdens tvertnēm, lai nepieļautu Legionella baktēriju vairošanos
12	Iepakots modelis	Plāksņu siltummainis (dzesētājs – ūdens) āra siltumsūkņa iekārtā
13	PRV	Spiediena samazināšanas vārsts
14	Recirkulējošā ūdens temperatūra	Ūdens temperatūra cauruļvadu sistēmā pēc apsildes vai dzesēšanas palaišanas
15	Dalītais modelis	Plāksņu siltummainis (dzesētājs – ūdens) iekšējā iekārtā
16	TRV	Termostatiskais radiatora vārsts — vārsts radiatora paneļa ieejā vai izejā, kas paredzēts siltuma atdeves kontrolei

1 Drošības pasākumi

- Pirms sākt strādāt ar šo iekārtu, ir svarīgi iepazīties ar drošības pasākumiem.
- Tālākminētie darba drošības noteikumi ir sniegti, lai jūs sevi pasargātu no traumām un nesabojātu iekārtu. Lūdzu, ievērojiet tos.

Šajā rokasgrāmatā izmantotie apzīmējumi

⚠ BRĪDINĀJUMS:
Zem šī virsraksta minētie drošības pasākumi ir jāievēro, lai lietotājs negūtu traumas vai nezaudētu savu dzīvību.

⚠ UZMANĪBU:
Zem šī virsraksta minētie drošības pasākumi ir jāievēro, lai netiktu sabojāta iekārta.

- Lietojot šo iekārtu, ievērojiet šajā rokasgrāmatā un vietējos noteikumos sniegtos norādījumus.

UZ IEKĀRTAS REDZAMO SIMBOLU SKAIDROJUMS

	BRĪDINĀJUMS! (Ugunsgrēka risks)	Šis marķējums ir paredzēts tikai R32 dzesētājam. Dzesētāja tips ir rakstīts uz ārējās iekārtas datu plāksnītes. Ja dzesētāja tips ir R32, iekārta izmanto uzliesmojošu dzesētāju. Ja notiek dzesētāja noplūde un tas nonāk saskarē ar uguni vai apsildes daļu, izdalās kaitīga gāze, un rodas ugunsgrēka risks.
	Pirms iekārtas lietošanas uzmanīgi izlasiet LIETOTĀJA ROKASGRĀMATU.	
	Pirms iekārtas lietošanas apkalpojošajam personālam ir uzmanīgi jāizlasa LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA un UZSTĀDĪŠANAS ROKASGRĀMATA.	
	Plašāka informācija pieejama LIETOTĀJA ROKASGRĀMATĀ, UZSTĀDĪŠANAS ROKASGRĀMATĀ u.tml.	

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Šo iekārtu NAV atļauts uzstādīt vai apkalpot tās lietotājam. Ja tā tiek uzstādīta nepareizi, var notikt ūdens noplūde, elektriskās strāvas trieciens vai izcelties ugunsgrēks.
- NEKAD nebloķējiet avārijas vārstu izplūdes.
- Nedarbiniet iekārtu, ja tai nav avārijas vārstu, un tai nedarbojas termostatiskie slēdži. Šaubu gadījumā sazinieties ar šīs iekārtas uzstādītāju.
- Nestāviet uz iekārtas un neatbalstieties pret to.
- Nenovietojiet priekšmetus uz iekārtas vai zem tās, un, novietojot priekšmetus netālu no iekārtas, ievērojiet prasības attiecībā uz apkalpošanas zonu.
- Nepieskarieties iekārtai vai vadības ierīcei ar mitrām rokām, jo iespējams gūt elektriskās strāvas triecienu.
- Neņemiet no iekārtas nost paneļus un nemēģiniet iespiest priekšmetus iekārtas ietvarā.
- Nepieskarieties uz āru izvirkām cauruļvadām, jo tas var būt ļoti karsts un izraisīt ķermeņa apdegumus.
- Ja iekārta sāk vibrēt, vai no tās atskan neparasti trokšņi, apturiet tās darbību, izolējiet no energoapgādes avota un sazinieties ar tās uzstādītāju.
- Ja no iekārtas ir jūtama deguma smaka, apturiet tās darbību, izolējiet no energoapgādes avota un sazinieties ar tās uzstādītāju.
- Ja caur buferpadevēju acīmredzami noplūst ūdens, apturiet iekārtas darbību, izolējiet to no energoapgādes avota un sazinieties ar tās uzstādītāju.
- Šo iekārtu nav paredzēts lietot personām (tostarp bērniem) ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai kurām nav pieredzes vai zināšanu, ja vien attiecībā uz šīs iekārtas lietošanu tās neuzrauga vai nesniedz tām norādījumus persona, kura ir atbildīga par viņu drošību.
- Neļaujiet bērniem spēlēties ar šo iekārtu.
- Dzesēšanas šķidruma noplūdes gadījumā apstādiniet iekārtu, pilnībā izvēdiniet istabu un sazinieties ar iekārtas uzstādītāju.
- Ja strāvas padeves kabelis ir bojāts, tas jānomaina ražotājam, ražotāja servisa aģentam vai personām ar līdzvērtīgu kvalifikāciju, lai izvairītos no apdraudējuma.
- Uz iekārtas virsmas nenovietojiet tvertnes, kurās ir šķidrums. Ja no šīm tvertnēm notiek šķidruma noplūdes vai izšļakstīšanās, iekārta var tikt sabojāta un var izcelties ugunsgrēks.
- Veicot cilindra bloka vai hidroķārbas uzstādīšanu, pārvietošanu vai apkalpošanu, dzesētāju cauruļvadu piepildīšanai izmantojiet tikai norādīto dzesētāju. Neļaujiet to kopā ar citiem dzesētājiem un neļaujiet cauruļvados palikt gaisam. Ja ar dzesētāju tiek sajaukts gaiss, tad tas dzesētāja cauruļvadā var radīt ārkārtīgi augstu spiedienu, kā rezultātā var notikt eksplozija un pastāvēt citi apdraudējumi. Ja sistēmai netiek izmantots norādītais dzesētājs, bet cits, var rasties mehāniski bojājumi, sistēmas darbības traucējumi vai notikt iekārtas avārija. Sliktākajā gadījumā var tikt nopietni apdraudēta ražojuma drošības garantija.
- Lai uzsildīšanas režīmā nepieļautu, ka pārmērīgi karsts ūdens sabojā sildierīces, iestatiet ūdensplūsmas vēlamo temperatūru vismaz par 2°C zem visu sildierīču maksimāli pieļaujamās temperatūras. Iestatiet 2. zonai ūdensplūsmas vēlamo temperatūru vismaz par 5°C zem visu sildierīču maksimāli pieļaujamās temperatūras 2. zonas kontūrā.
- Šī iekārta ir paredzēta izmantošanai galvenokārt mājāsaimniecībā. Rūpnieciskā mērogā šo iekārtu paredzēts lietot ekspertiem vai apmācītiem lietotājiem veikalos, vieglajā rūpniecībā un zemnieku saimniecībās, vai nespeciālistiem komerciālos nolūkos.
- Neizmantojiet nekādus citus līdzekļus atkausēšanas procesa paātrināšanai vai iekārtas tīrīšanai, kā tikai ražotāja ieteiktos.
- Iekārta jāuzglabā telpā, kurā nav nepārtraukti darbināmu aizdegšanās avotu (piemēram, atklātas liesmas, gāzes iekārta vai elektriskais sildītājs).
- Neduriet un nededziniet iekārtu.
- Nemiet vērā, ka dzesētāji var būt bez aromāta.

⚠ UZMANĪBU!

- Lai rīkotos ar galvenās tīrīšanas pults skārienekrānu, neizmantojiet asu priekšmetu, jo tas var sabojāt vai saskrāpēt skārienekrānu.
- Ja strāvas padeve iekārtai jāatslēdz uz ilgāku laiku, tad jāizlej DHW tvertnes ūdens.
- Neizlejiet ūdeni galvenajā kontūrā un neizslēdziet strāvas padevi.
- Nenovietojiet ar ūdeni uzpildītu tvertni utml. uz paneļa virsmas.

1 Drošības pasākumi

Iekārtas utilizācija



<1.1. attēls>

Piezīme. Šā simbola marķējums ir paredzēts tikai ES valstīm. Šā simbola marķējums ir saskaņā ar Direktīvas 2012/19/ES 14. pantu „Informācija lietotājiem” un IX pielikumu, un/ vai Direktīvas 2006/66/EK 20. pantu „Informācija tiešajiem lietotājiem” un II pielikumu.

Mitsubishi Electric izstrādājumi ir ražoti, izmantojot augstas kvalitātes materiālus un sastāvdaļas, kuras var pārstrādāt un/ vai lietot atkārtoti. 1.1. attēlā redzamais simbols nozīmē, ka no elektriskām un elektroniskām iekārtām, baterijām un akumulatoriem to kalpošanas laika beigās ir jāatbrīvojas atsevišķi no sadzīves atkritumiem.

Ja zem simbola (1.1. attēlā) ir nodrukāts ķīmiskais simbols, tas nozīmē, ka baterijā vai akumulatorā noteiktā koncentrācijā ir smagie metāli. Tas norādīts šādi:

Hg: dzīvsudrabs (0,0005%), Cd: kadmījs (0,002%) un Pb: svins (0,004%)

Eiropas Savienībā ir atsevišķas atkritumu savākšanas sistēmas izlietotajiem elektriskajiem un elektroniskajiem izstrādājumiem, baterijām un akumulatoriem. Atbrīvojieties no šīs iekārtas, baterijām un akumulatoriem vietējās pašvaldības atkritumu savākšanas/pārstrādes centrā saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

Lai saņemtu informāciju par jūsu valstī pastāvošajiem noteikumiem attiecībā uz atbrīvošanos no šādiem atkritumiem, sazinieties ar vietējo Mitsubishi Electric izplatītāju.

Palīdziet mums saglabāt apkārtējo vidi, kurā mēs dzīvojam.

2 Ievads

Šī lietotāja rokasgrāmata ir paredzēta, lai informētu lietotājus par to, kā darbojas gaisa siltumsūkņa sistēma, kā šo sistēmu izmantot visefektīvāk, un kā mainīt iestatījumus uz galvenās tālvadības pults.

Šo iekārtu nav paredzēts lietot personām (tostarp bērniem) ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai kurām nav pieredzes vai zināšanu, ja vien attiecībā uz šīs iekārtas lietošanu tās neuzrauga vai nesniedz tām norādījumus persona, kura ir atbildīga par viņu drošību. Neļaujiet bērniem spēlēties ar šo iekārtu.

Šai lietotāja rokasgrāmatai ir jābūt kopā ar iekārtu, vai arī jāatrodas pieejamā vietā turpmākai lietošanai.

3 Tehniskā informācija

Modeļa nosaukums	E**T**C/X-*M**D* E**C/X-*M**D	E**T**D-*M**D E**D-*M**D	ERSE-*M*EE
Skaņas jaudas līmenis	40 dB(A)	41 dB(A)	45 dB(A)

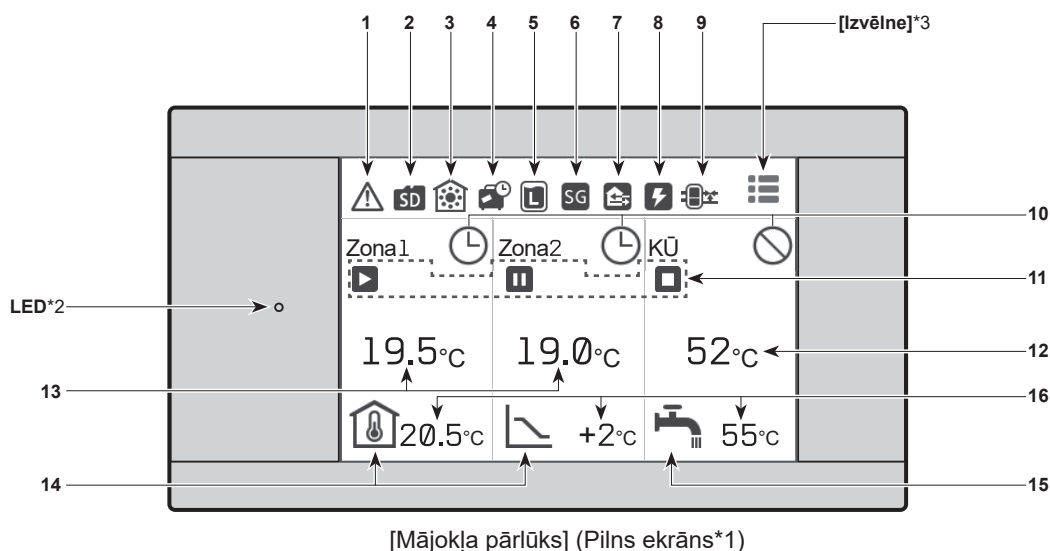
4 Mājas iestatījumu pielāgošana

1. Galvenā tālvadības pults

Galvenā tālvadības pults

Lai mainītu apkures/dzesēšanas sistēmas iestatījumus, izmantojiet galveno tālvadības pulti, kas atrodas uz sienas vai cilindra bloka vai hidrokārbas priekšējā panelī. Tālāk sniegti norādījumi par galveno iestatījumu skatīšanu. Ja nepieciešama plašāka informācija, sazinieties ar uzstādītāju vai vietējo Mitsubishi Electric izplatītāju. Atkarībā no sistēmas konfigurācijas dažas funkcijas nav pieejamas. Šīs funkcijas nav pieejamas atlasīšanai un netiek rādītas.

Piezīme. Tālvadības pultī parādītie termini ir attēloti kvadrātiņos.



Mājokļa pārļūka ikonas

Nr.	Ikonas	Apraksts
1		Brīdinājums (vairāku ārējo iekārtu vadībai) Pieskaroties izvēlnes ikonai, tiek parādīti kļūdu kodi.
		Brīdinājums Tiek parādīti kļūdas kodi.
2		Ir ievietota SD karte. Parasta darbība
		Ir ievietota SD karte. Neparasta darbība
3		Apsildes režīms
		Dzesēšanas režīms
4		Brīvd. taimeris ir aktivizēts.
5		Darbojas Legionella profilakses režīms.
6		Darbojas viedtīkla ievade.
7		Darbojas kompresors.
		Darbojas tiek atkausēts kompresors.
		Kompresors darbojas klusajā režīmā. Skaņas līmenis tiek rādīts ikonas kreisajā pusē.
		Avārijas apsilde
8		Darbojas elektriskais sildītājs.
9		Darbojas tvertne.
		Darbojas bufera tvertnes vadība.

Nr.	Ikonas	Apraksts
10		Taimeris
		Aizliegts
11		Mākoņvadība
		Darbība
		Gaidstāve
		Iekārte darbojas gaidstāves režīmā, kamēr cita(-as) darbojas, jo tām ir piešķirta prioritāte.
12		Apturēt
		Faktiskās DHW tvertnes temperatūras vērtības
13		Faktiskās istabas temperatūras vērtības [-- °C] parādās, kad iekārta nav pievienota istabas tālvadības pultij un tā tiek pārvaldīta, nevis notiek autom. pielāgošana.

Nr.	Ikonas	Apraksts
14		Kompensācijas līkne Kad darbība tiek apturēta: melna Apsildes laikā: oranža Dzesēšanas darbības laikā: zila
		Autom. pielāgošana (mērķa istabas temperatūra) Kad darbība tiek apturēta: melna Apsildes laikā: oranža
		Plūsmas temperatūra (mērķa plūsmas temperatūra) Kad darbība tiek apturēta: melna Apsildes laikā: oranža Dzesēšanas darbības laikā: zila
		DHW ikona tiek parādīta, kad ir iespējots DHW. Kad darbība tiek apturēta: melna Darbības laikā: oranža
15		DHW ikona tiek parādīta, kad ir iespējots DHW. Kad darbība tiek apturēta: melna Darbības laikā: oranža
16		Mērķa temperatūras vērtības Iestatāmā temperatūra atšķiras atkarībā no kontroles loģikas.

- Ekrāns izslēgsies, kad kādu laiku netiks ekspluatēta galvenā tālvadības pults. Pieskaroties jebkurai ekrāna daļai, tas atkal ieslēgsies.
- Izvēlnes [Uzstādījumi] vienumā [Skārienekrāns] var regulēt spilgtumu.
- Izvēlnes [Uzstādījumi] vienumā [Skārienekrāns] opcijai [Apgaismojums] atlasot [Ieslēgts], apgaismojums deg 30 sekundes un pēc tam nodziest.

*1 Izvēlnē [Uzstādījumi] ekrānu var pārslēgt uz pilnu ekrānu vai pamatekrānu.

Pamatekrānā netiek parādītas darbības ikonas un mērķa temperatūras vērtības.

*2 Izvēlnes [Uzstādījumi] vienumā [Displejs] var ieslēgt/izslēgt LED indikatoru.

*3 Nospiežot un 3 sekundes turot nospiestu izvēlnes ikonu , tiek ieslēgta/izslēgta bloķēšanas izvēlne. Kad bloķēšanas funkcija ir ieslēgta, dažas funkcijas nav iespējams redzēt.

(Kad bloķēšanas izvēlne ir ieslēgta, ikona mainās uz)

*4 Dzesēšanas režīmā nav iespējams atlasīt autom. pielāgošanu.

4 Mājas iestatījumu pielāgošana

■ Standarta darbība

Standarta darbības laikā uz galvenās tālvadības pults parādītais ekrāns tiks parādīts, kā redzams attēlā labajā pusē. Šajā ekrānā tiek rādīta mērķa temperatūra, telpas apsildes režīms, DHW režīms (ja sistēmā ir DHW tvertne), jebkuri izmantotie papildu siltuma avoti, brīvdienu režīms, kā arī datums un laiks.

Ekrāna pārslēgšana

Pieskarieties katram mājokļa pārlūka apgabalam, lai piekļūtu vienumam [Apkure / Dzesēšana], [KŪ uzstādījumi] vai [Izvēlne].

- [Apkure / Dzesēšana]: pieskarieties apgabalam kreisajā pusē, ko ieskauj punktotās līnijas.
- [KŪ uzstādījumi]: pieskarieties apgabalam labajā pusē, ko ieskauj dubultās līnijas.
- [Izvēlne]: pieskarieties galvenās izvēlnes ikonai .

Tālāk minētos vienumus var rediģēt katrā ekrānā.

- [Apkure / Dzesēšana]: temperatūras iestatījumi vienumiem [Zona1] un [Zona2], dažādu iestatījumu (no rediģēšanas ikonas ) rediģēšana, vienuma [Saskaņā ar taimeru] ieslēgšana/izslēgšana, vienuma [Izslēgt] ieslēgšana/izslēgšana
- [KŪ uzstādījumi]: ECO režīma ieslēgšana/izslēgšana, DHW temperatūras iestatījumi, vienuma Pastiprināt sāksana/atcelšana
- [Izvēlne]: dažādi iestatījumi ([Taimeris], [Brīvd. režīms], [Energijas cena], [Iestatījumi], [Pakalpojums] un [Jauda])

Piezīme.

Stāvokļa apraksts, uz ko norāda pārslēgšanās.

Aktīvs; , Neaktīvs; 

[Apkure / Dzesēšana]

Apsildes/dzesēšanas izvēlnes attiecas uz telpas apsildes/dzesēšanu, parasti izmantojot radiatoru, ventilatora spoli vai zemgrīdas apsildes/dzesēšanas sistēmu atkarībā no uzstādītās iekārtas.

- Rediģēšanas ikona  augšējā labajā stūrī: var iestatīt vienumus [Kontroles loģika], [Kompensācijas līkne], [Režīms] un [Aut. pielāgošana].
- [Zona1] / [Zona2]: mērķa temperatūru var mainīt ar +/-.
- [Saskaņā ar taimeru]: to var aktivizēt/deaktivizēt pārslēdzot ( / ).
- Pieskaroties rediģēšanas ikonai , ekrāns tiek pārslēgts uz taimera iestatījumiem.
- [Izslēgt]: to var aktivizēt/deaktivizēt pārslēdzot ( / ).
- [Aut. pielāgošana]: kad slēdzis ir ieslēgtā stāvoklī, darbība pārslēdzas uz automātisku apsildi/dzesēšanu, ņemot vērā āra temperatūru.

Ir pieejami 3 apsildes režīmi un 2 dzesēšanas režīmi.

- Apkure telpas temp. (autom. pielāgošana) ()
- Apkure plūsmas temp. ()
- Apkure kompensācijas līkne ()
- Dzesēšana plūsmas temp. ()
- Dzesēšana kompensācijas līkne ()

Apkure telpas temp. (autom. pielāgošana)

Autom. pielāgošana ļauj izmērīt istabas temperatūru un āra gaisa temperatūru, pēc tam aprēķina nepieciešamo siltuma daudzumu telpai. Ūdens plūsmas temperatūra tiek automātiski kontrolēta atbilstoši nepieciešamajai siltuma daudzumam.

Plūsmas temperatūra

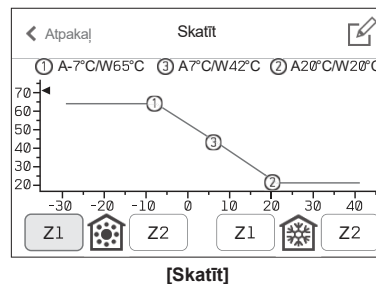
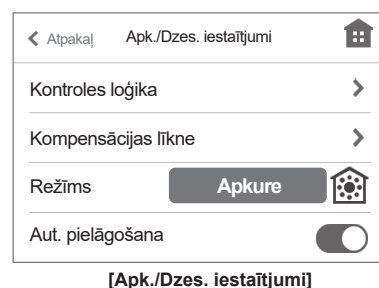
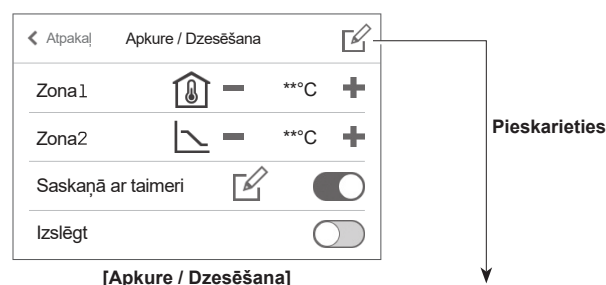
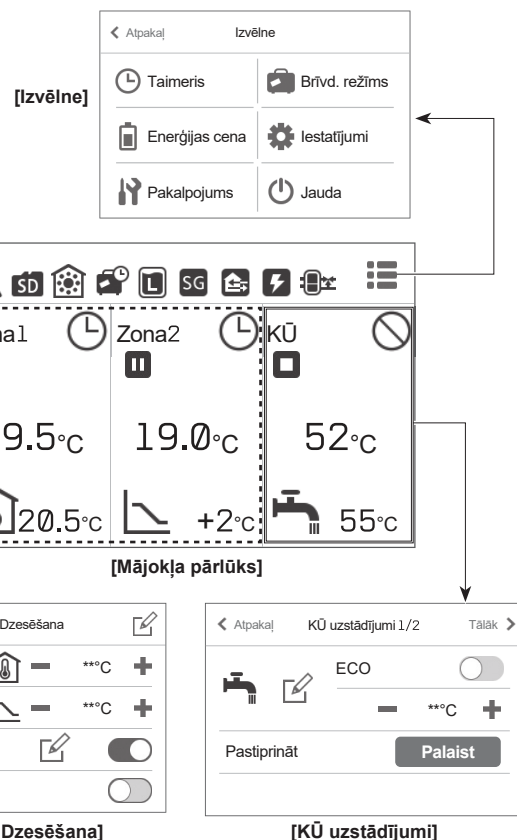
Uz kontūru plūstošā ūdens temperatūru iestata uzstādītājs, lai tā vislabāk atbilstu telpas apsildes/dzesēšanas sistēmas konstrukcijai un lietotāja prasībām.

Kompensācijas līkne

Mainoties gadalaikiem, parasti mainās arī telpas apsildes/dzesēšanas vajadzības. Lai siltumsūkns neradītu pārmērīgu plūsmas temperatūru galvenajā kontūrā, var izmantot kompensācijas līkni, lai paaugstinātu efektivitāti un samazinātu ekspluatācijas izdevumus.

Kompensācijas līkni izmanto, lai ierobežotu plūsmas temperatūru galvenajā telpas apsildes kontūrā atkarībā no āra temperatūras. FTC izmanto informāciju gan no āra temperatūras sensora, gan no galvenā kontūra padeves temperatūras sensora, lai nodrošinātu, ka siltumsūkns nerada pārmērīgu plūsmas temperatūru, ja tas neatbilst laika apstākļiem.

Uzstādītājs iestatījis grafika parametrus atkarībā no vietējiem apstākļiem un telpas apsildes/dzesēšanas veida, kas tiek izmantots jūsu mājā. Jums nav jāmaina šie iestatījumi. Ja saprātīgā ekspluatācijas periodā tomēr konstatējat, ka telpas apsildes/dzesēšana nav pietiekama vai mājoklī ir pārāk karsts/pārāk auksts, sazinieties ar uzstādītāju, lai tas varētu pārbaudīt, vai sistēmā nav problēmu, un vajadzības gadījumā atjaunināt šos iestatījumus.



4 Mājas iestatījumu pielāgošana

Karstais ūdens [KŪ uzstādījumi]

Karstā ūdens un Legionella profilakses režīma izvēlnes ļauj kontrolēt DHW tvertnē esošā ūdens uzsildīšanu.

[ECO]

ECO režīmu var aktivizēt/deaktivizēt pārslēdzot ( / ). ECO režīmā ūdens DHW tvertnē tiek uzsildīts nedaudz lēnāk, taču izmantotā enerģija ir samazināta. Tas ir tāpēc, ka siltumsūkņa darbība tiek ierobežota, izmantojot signālus no FTC, pamatojoties uz izmērīto DHW tvertnes temperatūru.

Piezīme.

Faktiskā enerģija, kas ietaupīta ECO režīmā, mainīsies atbilstoši apkārtējās vides temperatūrai.

KŪ uzstādījumu biežākas izmantošanas gadījumā mainiet darbības režīmu.

[Pastiprināt]

DHW funkcijas pastiprināšana tiek izmantota, lai liktu sistēmai darboties DHW režīmā. Parastas darbības laikā ūdens DHW tvertnē tiks uzsildīts līdz iestatītajai temperatūrai vai maksimālo DHW laiku atkarībā no tā, kurš notikums iestājas pirmais. Tomēr, ja ir augsts pieprasījums pēc karstā ūdens, DHW funkcijas pastiprināšanu var izmantot, lai nepieļautu sistēmas pastāvīgu pārslēgšanos uz telpas apsildīšanas režīmu un turpinātu nodrošināt DHW tvertnes uzsildīšanu.

DHW darbības pastiprināšanu var sākt vai atcelt ar [Palaist]/[Atcelt] pogu [KŪ uzstādījumi] ekrānā. Pēc DHW darbības beigām sistēma automātiski atgriezīsies parastās darbības režīmā.

Ja KŪ izmanto vairāk nekā atlikušo daudzumu, iepriekš darbiniet iekārtu režīmā [Pastiprināt].

[Izvēlne]

Tālāk minētos vienumus var iestatīt.

- [Taimeris] • [Iestatījumi]
- [Brīvd. režīms] • [Pakalpojums]
- [Enerģijas cena] • [Jauda]: kad barošana ir izslēgta (*), ikona mainās uz .

* Kad sistēma tiek izslēgta vai ir atvienota barošana, iekšējās iekārtas aizsardzības funkcija (piem., funkcija Freeze stat) NEDARBOSIES. Ievērojiet, ka bez šīm iespējotajām drošības funkcijām iekšējā iekārta, iespējams, var tikt sabojāta.

[Istabas sensori]

Vienumam [Istabas sensori] ir svarīgi izvēlēties pareizu istabas sensoru atkarībā no apsildes un dzesēšanas režīma, kurā darbosies sistēma.

1. Izvēlnē [Uzstādījumi] atlasiet [Telpas sensora iestatījumi].
2. Kad ir aktīva 2. zonas temperatūras kontrole un pieejama bezvadu tālvadības pults, atlasiet [Zonas sensoru izvēle] un pēc tam atlasiet zonas numuru, lai piešķirtu katru bezvadu tālvadības pulti.
3. Vienumā [Zona 1 programma] vai [Zona 2 programma] atlasiet istabas sensoru un taimeri, kas jāizmanto katrai zonai.

Pēc katras programmas iestatīšanas pieskarieties apstiprināšanas ikonai , lai saglabātu iestatījumus.

Taimera iestatījumus var mainīt līdz 4 reizēm 24 stundu laikā.

Kontroles opcija *	Atbilstošie iestatījumi, istabas sensors	
	1. zona	2. zona
A 1. zona; Autom pielāgošana (mērķa istabas temperatūra) 2. zona; Kompensācijas līkne vai plūsmas temperatūras kontrole	R1 līdz R8 (bezvadu tālvadības pults)	*1
B 1. zona; Autom pielāgošana (mērķa istabas temperatūra) 2. zona; Kompensācijas līkne vai plūsmas temperatūras kontrole	TH1 (istabas temperatūras termistors (papildu))	*1
C 1. zona; Autom pielāgošana (mērķa istabas temperatūra) 2. zona; Kompensācijas līkne vai plūsmas temperatūras kontrole	Galv.P (galvenā tālvadības pults)	*1
D 1. zona; Kompensācijas līkne vai plūsmas temperatūras kontrole 2. zona; Kompensācijas līkne vai plūsmas temperatūras kontrole	*1	*1

* Sīkāku informāciju skatīt tīmekļa vietnes rokasgrāmatā.

* 1 Nav norādīts (ja tiek izmantots lokāli piegādātais istabas termostats)
Istabas R1–R8 (ja bezvadu tālvadības pults tiek izmantota kā istabas termostats)

Atpakaļ

KŪ uzstādījumi 1/2

Tālāk




ECO

***C

+

Pastiprināt

Palaist

[KŪ uzstādījumi]

Atpakaļ

Uzstādījumi



Datums/Laiks

Displejs

Valoda

Telpas sensora iestatījumi

1/2

[Uzstādījumi]

Atpakaļ

Istabas sensori



Zonas sensoru izvēle

Zona 1 programma

Zone 2 programma

[Istabas sensori]

Atpakaļ

Telpas sensors



R1

—

Z1

+

R2

—

Z2

+

R3

—

Z2

+

R4

1/2

[Telpas sensors]

Atpakaļ

Zona 1 programma



Programma 1 00:00 - R1

Programma 2 12:00 - R1

Programma 3 15:00 - Galv.P

Programma 4 19:00 - Galv.P

[Zona 1 programma]

4 Mājas iestatījumu pielāgošana

[Taimeris]

Vienumā [Izvēlne] pieskarieties [Taimeris], lai piekļūtu izvēlei [Taimeris].

[Sezona]

Mēnešus varat iedalīt 2 sezonās.

Katrā sezonā varat aktivizēt/deaktivizēt apsildes/dzesēšanas darbību.

1. Vienumā [Taimeris] atlasiet [Sezona].
2. Atlasiet iestatījuma [Sezona 2] periodu (zaļā gaismā).
3. Periods, kas nav [Sezona 2], automātiski tiek atlasīts kā [Sezona 1].
4. Pieskarieties [Tālāk], lai aktivizētu/deaktivizētu apsildes/dzesēšanas darbību pārslēdzot ( / .



[Taimeris]



[Sezona]

[Apkure]

Katrai nedēļas dienai varat iestatīt 4 apkures grafika programmas.

To var iestatīt automātiskās adaptācijas iestatīšanas laikā vai kad ir pievienota telpas tālvadības pults.

1. Vienumā [Taimeris] atlasiet [Apkure].
2. Pieskarieties rediģēšanas ikonai  ekrāna augšējā labajā pusē, lai to varētu rediģēt.
3. Atlasiet nedēļas dienu (-as), kuru (-as) vēlaties iepilnīt.
* Atlasītā (-ās) diena (-as) kļūst gaiši zaļa (-as).
4. Atlasiet programmu, kuru vēlaties iepilnīt.
5. Iestatiet sākuma datumu un mērķa temperatūru, izmantojot +/-.
6. Pieskarieties apstiprināšanas ikonai  ekrāna augšējā labajā pusē, lai saglabātu iestatījumus.
* Varat apstiprināt katras nedēļas dienas iestatījumus [Apkures grafiks Z1(Z2)] ekrānā.

Piezīme.

- Vienumus [Apkures grafiki] un [Dzesēšanas grafiki] iestata vienādi. Tomēr [Dzesēšanas grafiki] var iestatīt tikai tad, kad ir pievienota telpas tālvadības pults.
- Vienumus [Apkures grafiki] un [Karstā ūdens grafiks] iestata vienādi. Tomēr [Karstā ūdens grafiks] iestatījumos jūs atlasīsiet laiku, uz kuru vēlaties aizlikt darbību.
- [Apkures grafiki] iestatījumu ekrānā [Programma] vai [Karstā ūdens grafiks] iestatījumu ekrānā [Atspējots] pieskaroties atkritumu tvertnes ikonai, tiek dzēsts katrs iestatījums.
- [Apkures grafiki] un [Karstā ūdens grafiks] ekrānā pieskaroties apstiprināšanas ikonai  augšējā labajā pusē, tiek saglabāts iestatījums.



[Apkures grafiks Z1] skatīšana



[Apkures grafiks Z1] rediģēšana

Saglabāji iestatījums.

4 Mājas iestatījumu pielāgošana

[Brīvd. režīms]

Brīvdienu režīmu var izmantot, lai uzturētu sistēmas darbību pie zemākas plūsmas temperatūras un tādējādi samazinātu strāvas izmantošanu, kad īpašums netiek apdzīvots. Brīvdienu režīmā var pārvaldīt plūsmas temperatūru, istabas temperatūru, apkuri, kompensācijas līknes apkuri un DHW pie zemākas temperatūras, lai ietaupītu enerģiju, kad telpās neviens nedzīvo.

<Brīvdienu režīma rediģēšana>

- [Taimeris]: to var aktivizēt/deaktivizēt pārslēdzot (☐ / ☑).
- Iestatījuma [Brīvdienas] faktisko periodu var iestatīt, atlasot otru rindu.
- [Apkure / Dzesēšana]: to var aktivizēt/deaktivizēt pārslēdzot (☐ / ☑).
- [Karstais ūdens]: to var aktivizēt/deaktivizēt pārslēdzot (☐ / ☑).

[Enerģijas cena]

1. lapa; parādīts kopējais patēriņš un kopējā ražošanas enerģija pašreizējam mēnesim.

2. lapa; parādītas gada un mēneša patēriņa/ražošanas vērtības.

Piezīme.

Ja uzraudzībai nepieciešama noteikta precizitāte, jāiestata metode no ārējā(-o) elektroenerģijas skaitītāja(-u) iegūto datu parādīšanai. Lai saņemtu papildinformāciju, sazinieties ar uzstādītāju.

[Iestatījumi]

Vienumā [Izvēlne] pieskarieties [Iestatījumi], lai piekļūtu izvēlei [Uzstādījumi].

Izvēlnē [Uzstādījumi] var rediģēt tālāk minētos vienumus.

- [Datums/Laiks]
- [Displejs] (Pilns ekrāns/pamatekrāns, LED iesl./izsl., °C/°F)
- [Valoda]
- [Telpas sensora iestatījumi]
- [Kontakttālrunis]
- [Skārienekrāns] ([Kalibrēšana]*1, [Tīrīšana]*2, [Spilgtums] un [Apgaismojums])

*1 Pieskaroties 9 ekrānā attēlotajiem punktiem, tiek sāta kalibrēšana.

Lai pareizi kalibrētu skārienekrānu, izmantojiet smailu, taču neasu priekšmetu, lai pieskartos punktiem.

* Ass priekšmets var sabojāt vai saskrāpēt skārienekrānu.

*2 30 sekunžu laikā varat noslaucīt ekrānu, kamēr nedarbojas skārienfunkcija. Noslauciet ar mīkstu, sausu drānu, drānu, kas samērcēta ūdenī ar vieglu mazgāšanas līdzekli, vai drānu, kas samitrināta ar etilspirtu. Neizmantojiet šķīdinātājus, kuru sastāvā ir skābes, sārmains vai organiskos šķīdinātājus.

Pieskarieties sākuma ekrāna ikonai augšējā labajā stūrī, lai atgrieztos sākuma ekrānā.

[Pakalpojums]

Apkalpošanas izvēlnē ir aizsargāta ar paroli, lai nepieļautu nejaušas izmaiņas, ko darbības iestatījumos var veikt nepilnvarotas/nekvalificētas personas.

Brīvdienas

Atpakaļ

Taimeris

22/Sep/2023 ~ --/--/----

Apkure / Dzesēšana

Karstais ūdens

[Brīvdienas]

Pieskarieties

Brīvd. taimeris

Atpakaļ

Sākums

22 09 2023

dd mm gggg

Beigas

-- -- ----

dd mm gggg

[Brīvd. taimeris]

Enerģija

Atpakaļ

Patēriņš

12345kWh

Ražošana

12345kWh

[Enerģija] 1. lapa

Patēriņš

Atpakaļ

Feb 2023

138kWh

Jan 2023

170kWh

Dec 2022

182kWh

2023

308kWh

[Enerģija] 2. lapa

Uzstādījumi

Atpakaļ

Datums/Laiks

Displejs

Valoda

Telpas sensora iestatījumi

[Uzstādījumi] 1. lapa

Uzstādījumi

Atpakaļ

Kontakttālrunis

Skārienekrāns

[Uzstādījumi] 2. lapa

5 Apkalpošana un tehniskā apkope

■ Problēmu novēršana

Tālāk norādītā tabula jāizmanto kā ceļvedis iespējamo problēmu risināšanā. Tajā nav sniegta pilna informācija, un visas problēmas jāizmeklē uzstādītājam vai citai kompetentai personai. Lietotāji nedrīkst paši mēģināt remontēt sistēmu. Sistēmu nekādā gadījumā nedrīkst ekspluatēt, apejot vai izolējot drošības ierīces.

Kļūmes pazīme	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Ūdensvadā ir auksts ūdens (sistēmas ar DHW tvertni)	Ieplānots kontroles atslēgšanas periods	Pārbaudiet taimera iestatījumus un nepieciešamības gadījumā mainiet tos.
	Izlietots viss karstais ūdens no DHW tvertnē	Nodrošiniet, ka ir aktīvs DHW režīms, un uzgaidiet, kamēr ūdens DHW tvertnē atkal uzkarst.
	Siltumsūkņi vai elektriskie sildītāji nedarbojas	Sazinieties ar uzstādītāju.
Apkures sistēma neuzsilst līdz iestatītajai temperatūrai.	Atlasīts Aizliegts, taimera vai brīvdienu režīms	Pārbaudiet iestatījumus un atbilstoši mainiet.
	Nepareiza izmēra sildierīces	Sazinieties ar uzstādītāju.
	Istabas, kurā atrodas temperatūras sensors, temperatūra atšķiras no temperatūras pārējā mājās daļā.	Pārvietojiet temperatūras sensoru uz piemērotāku istabu.
	Problēma tikai ar bezvadu tālvadības pults bateriju	Pārbaudiet baterijas jaudu un, ja tā ir izlādējusies, nomainiet.
	Sūkņa vai maisīšanas vārsta nepareiza darbība	Sazinieties ar uzstādītāju.
	Vārsti apkures sistēmā ir aizvērti.	Atveriet vārstus.
Dzesēšanas sistēma neatdziest līdz iestatītajai temperatūrai. (TIKAI ER sērijas modeļiem.)	Kad ūdens cirkulācijas kontūrā ir pārmērīgi karsts, ar aizturi sāk darboties ārējās iekārtas dzesēšanas režīms.	Parastas darbības laikā nav nepieciešama rīcība.
	Kad apkārtējās vides temperatūras ir ievērojami zemākas, dzesēšanas režīms nesāk darboties, lai nepieļautu ūdens cauruļu sasalšanu.	Ja funkcija Freeze stat nav nepieciešama, sazinieties ar uzstādītāju, lai mainītu iestatījumus.
Pēc DHW darbības istabas temperatūra nedaudz paaugstinās.	Darbības DHW režīmā beigās trīsvirzienu vārsts novirza karsto ūdeni no DHW tvertnes uz telpas apsildes kontūru. Tas tiek darīts, lai neļautu pārkarst cilindra bloka sastāvdaļām. Uz telpas apsildes kontūru novirzītā karstā ūdens daudzums ir atkarīgs no sistēmas tipa un cauruļvada starp plāksņu siltummaini un cilindra bloku garuma.	Parastas darbības laikā nav nepieciešama rīcība.
Sildierīce ir karsta DHW režīmā. (Istabas temperatūra paaugstinās.)	Trīsvirzienu vārstā var būt svešķermeņi, vai arī karstais ūdens nepareizas darbības rezultātā var plūst uz sildīšanas pusi.	Sazinieties ar uzstādītāju.
Taimera funkcija kavē sistēmas darbību, taču ārējā iekārta darbojas.	Funkcija Freeze stat ir aktīva.	Parastas darbības laikā nav nepieciešama rīcība.
Sūkņa bez iemesla darbojas īsu brīdi.	Sūkņa nosprostošanās novēršanas mehānisms kāļķakmens uzkrāšanās novēršanai.	Parastas darbības laikā nav nepieciešama rīcība.
Mehāniskis trokšnis, kas dzirdams no iekšējās iekārtas	Sildītāji ieslēdzas/izslēdzas	Parastas darbības laikā nav nepieciešama rīcība.
	Trīsvirzienu vārsts maina pozīciju starp DHW un apsildes režīmu.	Parastas darbības laikā nav nepieciešama rīcība.
Trokšņi cauruļvadā	Sistēmā ir gaiss	Mēģiniet izlaist ūdeni no radiatoriem (ja tajos ir ūdens). Ja pazīmes saglabājas, sazinieties ar uzstādītāju.
	Vajīgs cauruļvads	Sazinieties ar uzstādītāju.
No viena spiediena samazināšanas vārsta notiek ūdens izplūde	Sistēmā ir pārāk liels karstums vai spiediens	Izslēdziet siltumsūkņa un visu iegremdes sildītāju barošanu, pēc tam sazinieties ar uzstādītāju.
No viena spiediena samazināšanas vārsta pil nedaudz ūdens.	Netīrumi var neļaut cieši noslēgt vārstu	Pagrieziet vārsta vāciņu norādītajā virzienā, līdz dzirdams klikšķis. Tas ļaus izlaist nelielu ūdens daudzumu, izskalojot netīrumus no vārsta. Ievērojiet īpašu piesardzību — izlaistais ūdens būs karsts. Ja ūdens turpina pilēt no vārsta, sazinieties ar uzstādītāju, jo var būt bojāta gumijas blīve un tā jānomaina.
Kļūdas kods parādās galvenās tālvadības pults displejā.	No iekštelpu vai ārējās iekārtas tiek saņemtas indikācijas par neparastu stāvokli	Pierakstiet kļūdas koda numuru un sazinieties ar uzstādītāju.
Siltumsūkņi IESLĒDZAS un IZSLĒDZAS.	Tiek izmantota viedtīkla ievade (IN11 un IN12), un tiek ievadītas ieslēgšanas un izslēgšanas komandas.	Parastas darbības laikā nav nepieciešama rīcība.
Ūdens sildīšana KŪ uzstādījumu režīmā ir ilgāks process.	KŪ darbības režīms ir iestatīts kā [ECO].	Apstipriniet iestatījumu un mainiet darbības režīmu pēc nepieciešamības.
Nepietiek karstā ūdens.	KŪ iestatījums ([ECO], KŪ mērķa temperatūra, [Maks. temp. Kritums], [KŪ uzkrāšana])	Pārskatiet [KŪ] iestatījumu. Darbiniet iekārtu režīmā [Pastiprināt].

<Strāvas padeves pārtraukums>

Bez strāvas padeves iestatījums Datums/Laiks tiks saglabāts 3 dienas.

lv

6 Sērijas numurs

■ Sērijas numurs ir norādīts uz NOSAUKUMA PLĀKSNĪTES.



Katras iekārtas secīgais numurs: 00001–99999

Ražošanas mēnesis: A (1), B (2), C (3), D (4), E (5), F (6), G (7), H (8), J (9), K (10), L (11), M (12)

Ražošanas gads (pēc Rietumu kalendāra): 2023 → 3, 2024 → 4